



The bulletin

www.saintmarymn.org

JANUARY 2025

Parish priest:
Mircea
Vasiu

office (651)488-5669
cell (734) 497-4544

Email:
frmirceavasiu@yahoo.com

SUNDAY SCHOOL
every Sunday
From Jan.12, 2025
At 11:15am

St John DINNER
Sun. Jan. 26 @ 12:30pm

General Assembly
Sunday, Feb 2
@ 12pm

Happy New Year!



For HOUSE BLESSING

Contact Fr. Mircea to
schedule an appointment

Click here for
[CHURCH CALENDAR](#)

I NTRAREA IN VEŞNICIE

Iată-ne în Anul Nou... Ce este clipa, ce este ora, ce este timpul? Oare ce numim noi, oamenii, timp?

Duhovniceste, vorbind, timpul este intrarea noastră în veşnicie. De aceea este **timpul nespus de important** pentru noi, important ca și veșnicia în cealalta lume. De aceea fiecare zi este foarte importantă în viața noastră, fiecare noapte, fiecare clipă, căci **de fiecare clipă depinde veșnicia noastră**. Aceasta este, fraților si surorilor, concepția evanghelica a timpului.

Înțelegerea timpului de către Hristos. Timpul ne este dat ca prin el să câștigăm veșnicia.

Biserica în această lume nu este nimic altceva decât un atelier dumnezeiesc în care timpul se transformă în vesnicie, atelier dumnezeiesc care ne învață înțelepciunea, pentru ca fiecare zi să o transformăm în vesnicie, de la naștere până la trecerea la cele veșnice. Ați auzit cuvintele Mantuitorului, Evanghelia Mântuitorului de Anul Nou. El spune: “*Am venit să propovăduiesc anul plăcut Domnului*” (Luca 4, 19).

Cont. in pagina 3

QUESTIONS ABOUT HOLY WATER

Q. Does holy water have magical powers? A. No. But it is matter that is “spirit-bearing” which brings the blessing of God, cleansing, healing, and can be used for every purpose that is expedient.

Q. Where should I keep the holy water? A. Some keep the holy water in their icon corner and others in the refrigerator.

Q. When should I drink holy water? A. When you feel a spiritual need, that is when you find yourself strongly tempted; feel in an evil way; are about to set out on a journey; will miss the divine services; before a difficult encounter; in illness, afflictions, etc.. It is the custom of some pious people to take a drink of holy water the first thing every day before they eat or drink anything else (not on days when they receive Holy Communion).

YOUR 2025 PLEDGE / DONATION

Submit your 2025 Pledge/ Donation. The mission of our parish is to spread the Word of God, to grow, to expand, to improve and not just to preserve our traditions.

Our parish shouldn't become stale, but pursue holiness. We strive to fulfill the mission of our parish, through prayer, work and sacrifice.

Prayer – because we are called to “*pray without ceasing*” (1 Thess. 5:17); work – because we are taught to increase the talents given to us (Matt. 25: 14-30); and sacrifice – because “*everyone to whom much is given, from him will much be required*” (Luke 12:48).

Please be generous as the Lord is generous to you. When completing your pledge for the new year, please consider raising your level of giving. Our church cannot operate without your financial contributions. Our parish will grow only through your prayers, work and generous sacrifice.

When you are generous, you are not bestowing a gift, but repaying a debt. Everything you possess materially comes from God, who created all things. And every spiritual and moral virtue you possess is through divine grace. Thus, you owe everything to God. More than that, God has given you his Son, to show you how to live: how to use your material possessions, and

WE WOULD LIKE TO THANK all our members and supporters for their prayers, steady support and love, for paying dues and making sacrifices to show how much they care. Likewise, we thank all those who served the parish in Council, Ladies Auxiliary, Church activities or any other capacities. May God, who sees your sincere efforts bless you with His Grace and brighten your life during the coming year and forever! **VA MULTUMIM!**



We would like to thank everyone who brought food for the CHRISTMAS Reception. Your effort is appreciated and we enjoyed the delicious food and pastries.

Multumim tuturor persoanelor care au adus mâncare și prăjituri pentru recepția de CRĂCIUN.

We would like to thank **our sponsors:**
Nicolae & Marinela Grigore (\$200)
& Nick & Carolyn Manciu(\$200) &
Elena Lozne (\$200) and to chairpersons **Adrian Pirvu Pasha Brtnv,**
Psa Eugenia & Ion Cpatina, to all hard working volunteers for their help preparing and serving the food, set up the tables & cleaning after dinner.

From the bottom of our hearts we thank you all for your support and donations of \$ 2,200

Domnul Hristos a binecuvântat timpul. De când a coborât/născut în lumea noastră pământească și a luat naștere anul plăcut Domnului. Nouă ne sunt date puteri dumnezeiești, ca noi, oamenii, mici și săraci, să putem umple pe pământ, zilele și nopțile noastre, sufletele noastre și ființa noastră cu ceea ce este veșnic, cu ceea ce este al lui Hristos, cu ceea ce este ceresc. Un asemenea dar ne-a adus Domnul nouă, oamenilor.

Aceasta este ziua pe care a făcut-o Domnul (Psalmul 117,24). Atunci, prin biruința asupra morții prin Înviere, prin biruința Sa asupra diavolului, prin dreptatea asupra păcatului ne-a dăruit Viața vesnică, nemurirea. De aceea, este acea *zi pe care a facut-o Domnul*, ziua care a început de la Înviere și durează vesnic, pentru fiecare om pe pamant.

De la Nașterea Domnului Hristos în această lume, de la Învierea Sa **fiecare zi este ziua măntuirii** căci este aici, în mijlocul nostru, Domnul Hristos Cel Înviat, și deasupra noastră și în jurul nostru și pretutindeni. Atunci vine întrebarea firească - *Omule, atunci de ce zăbovesti?* Pentru tine *fiecare zi este ziua măntuirii*. Adună meride pentru viața cea vesnică.

Fiecare zi, fiecare clipă este ziua măntuirii. Amintiți-vă de tâlharul de pe cruce (Luca 23, 42-44). În momentul în care s-a pocăit, pentru el a luat naștere nu numai ziua, nu numai anul, nu numai mii de ani, ci întreaga veșnicie. *Ce s-a întâmplat cu Zaheu?* În acea zi în care a intrat Domnul în casa sa, atunci când în sufletul lui Zaheu s-a întâmplat o mare transfigurare prin întâlnirea cu Domnul – a luat naștere veșnicia lui în comuniune cu Dumnezeu (Luca 19, 2-9). Căci de atunci el și-a rânduit întreaga sa viață întru veșnicie, a mers după Domnul și a dobândit Viața vesnică.

Tot aşa se întâmplă și cu fiecare om în

această lume. *Ce se cere de la noi?* Ca noi să transformăm fiecare zi în veșnicie. Aceasta este pocăința pentru noi, pocăința și lupta cu păcatele noastre. Păcatul să-l nimicesc în mine; și când reușesc aceasta prin pocăința/mărturisire la părintele duhovnic, dobândesc bucurie dumnezeiască. Iată-mi veșnicia, iată ziua binecuvântată, iată *ziua pe care a făcut-o Domnul*, iată biruința mea asupra a tot ceea ce este muritor, asupra a tot ceea ce este păcătos, asupra a tot ceea ce este demonic.

Iată, să luăm exemplu, de la sfântul pe care îl prăznuim în prima zi a anului, a Marelui și Sfântului învățător al lumii, a lui **Vasile cel Mare**, Arhiepiscopul Cezareii Capadociei, omul care și-a transformat timpul vieții sale pământeși în veșnicie. Privește-l pe el, dar și pe toți sfinții și ia aminte! Cum a trăit el, cum în fiecare clipă el transformă timpul în veșnicie. Trăiește și TU în Biserică lui Hristos (și nu în afara ei) și cu puterea ei sfîntitoare și a Duhului Sfânt, care se revârsă în lume peste toți, transformă și tu timpul în vesnicie.

Fie ca Sfântul Vasile să reverse de la Domnul credință mare, dragoste evanghelică mare, rugăciune neîncetată, post cu folos, milostivire, iubire de frați, iubire de Dumnezeu. Cu ajutorul tuturor acestor sfinte virtuți să ne transformăm zilele și nopțile noastre în vesnicie, să fim și noi, atunci când vom ieși din această lume, cu sufletele pline de credință, de dragoste și de toate celălalte virtuți, să ne înăltăm la Ceruri și acolo împreună cu toți Sfinții să-L slăvим pe Domnul nostru cel Minunat, pe Iisus Hristos, Căruia I se cuvine cinstea și slava veșnică. Amin.

La Mulți Ani Tuturor!



**CHRISTMAS
DONATIONS**

We would like to thank Psa Anca Vasiu who prepared the Christmas program with our children this year and to all the parents who brought their children for Christmas program.

Mihaela & Sergiu Lisnic	\$ 500	Manciu, Nicholas	\$ 100
Tasi, Corina	\$ 300	Constanta Korolchuk	\$ 100
Rankin, Catherine	\$ 250	Ardeleanu, Irinel & Ovidiu	\$100
Marioara Andra	\$ 40	Elayne Graf	\$ 100
Lucia Ciolan	\$ 40	Silvia Antonescu	\$ 100
Veronica Bojidar	\$ 20	Adrian Pirvu	\$ 50
Carmen & Mihnea Popa	\$ 350	Panait, Cezar & Silvia	\$ 60
Jancik, Ecaterina	\$ 200	Rimbu, Alina & Radu	\$ 50
Badea, Liliana	\$50	Ziemet, Mary	\$ 50
Julian Larson	\$ 150	Stefan Ciumac	\$ 100
Vicki Albu	\$ 100	Bolboceanu, Maria	\$ 100
John Stanek	\$ 50	Cernei, Ivan	\$ 50
Elena Orlandi	\$ 300	Ungureanu, Ion	\$ 100
Neculescu, Cristian & Doina	\$100	Deborah Muntean	\$ 25
Vincze-Turcean, Mihaly&Dorina	\$ 150	Ioan Pop	\$ 50
Fr. Vasiu, Mircea & PSA Anca	\$ 100	Stefan & Margelusa Alexa	\$ 150
Omorean Family	\$ 100	Anastasia Bolboceanu	\$ 125
Fibison, Marilyn	\$ 500		

F.O.C.U.S. MINNESOTA

If you would like to donate, winter clothes, **nonperishable food** for FOCUS, please bring it at the parish hall on Sunday. **Also, if you would like to DONATE WINTER CLOTHES and shoes for FOCUS**, please contact Fr. Mircea Vasiu.

COFFEE HOUR: We would like to thank Psa Anca for organizing the coffee hour, to Psa Eugenia & Mirela Oliva for their help and to all the supporters & donors in the last months : Carmen Husar, Silvia Panait, Pasa Bortnova, Alina, Valentina Liutcan, Psa. Anca, Raisa Crihan, Mariana Feraru, Cora Pirvu

We are looking for coffee hour sponsors. Please see/contact Psa Anca for details.

MONTHLY OFFERINGS

Anonymous	\$ 500 - Pledge donation
Julian Larson	\$ 200 - Altar needs (wine...)
Stefan Ciumac	\$ 500
Ron Bongard	\$ 500 - IMO of Ann Bongard
Elena Lozne	\$ 200
Badea Liliana	\$ 50 - Pledge donation
Nicholas Manciu	\$ 150 - pledge donation
Juliann Larson	\$ 400 - Pledge donation
Constanta Korolchuk	\$ 100 - Pledge donation
Elisabeta Vasin	\$ 100 - IMO her husband Dorin
Cezar Panait	\$ 100 - IMO his mother Sabina
Georgia Omorean	\$ 50 - IMO Ovidiu Ardelean

PayPal donation

Alexa & Margelusa Stefan	2024 membership
Dan Luca	2024 membership
Dina & mihail Stanciu	2024 membership
Denis Schiopu	2024 membership
Rimbu Alina	2024 membership
Turcu Serghei	2024 membership
Bilboceanu Nicoalai	2024 membership

Doina Neculescu	\$ 50
Anca Zamfirescu	\$ 50
Elena & Serban Simian	\$ 200
Anonymous	\$ 100
Camelia Florea	\$ 100 Christmas
Grigore Dinca	\$ 100 Christmas
Felicia Tousey	\$ 100 Christmas
Matthew Andreiescu	\$ 10 Christmas
Crenguta & Ionut Ochian	\$ 300 Christmas

2024 MEMBERSHIP (\$175/person)

Livia Poenaru
Larson Julian & Gerald
Pirvu Adrian & Cora
Ardelean Irinel & Ovidiu
Didenco Fiodor & Liuba
Radu Stefan
Cerneia Luiza & Aurel
Oliva Mirela
Ferararu Mariana
Graf Luminita
Ioan Pop
Neacsu Costel

CANDLES IN THE FRONT AND INSIDE THE ALTAR



On 12/06, donated by Georgia M. Omorean IMO her brother & father Nicholas ; May God rest them in peace!

On 12/08 - donated by Corina & Alex Hassen for blessings and good health;

On 12/15 - donated by Carmen Husar IMO her husband Lucian & her mother Lucretia - Dumnezeu sa-i ierte si sa ii odihneasca!

On 12/22 - donated by Andreea Vanderby family for blessings and good health;

On 12/25 - donated by Ardeleanu family for Emanuel's blessing;

On 12/26 - donate de Prascovia & Alexandru Bornov for health & Thanks to god for their granddaughter Luminita!

On 12/29 - donate de Maria & Dumitru Tofan pentru binecuvatare & sanatate;

On 01/01 - donate de Mariana Feraru in memoria mamei Charlota - Dumnezeu s-o odihneasca si sa o ierte!

*If you want to donate candles for Holy Altar
please see the chart in "epitrop's area" (pridvor –
pronaos) and sign up for a Sunday or Holyday.*

A DONATION FOR
ALTAR CANDLES IS
\$ 50

COMING EVENTS

- House blessing – January 2025** – to schedule an appointment, please call Fr. Mircea at 734-497-4544.
- St. John Dinner– Sunday, January 26, 2025 at 12:30 pm** For more details see the flyer or our web site www.saintmarymn.org

St . John Dinner SPONSORS - wanted

We are looking for St John Dinner Sponsors. It can be one family or more as sponsors. If you like to be a sponsor / to donate for St John Dinner (IMO of someone named John or other names; for good health...etc) please contact Fr. Mircea for details.

- SYNOD - General Assembly – Sunday, February 2, 2025** at 12:00 pm (Divine Liturgy at 9:45am)
- Parastas service for Fr. Mihai Cerghizan on Sunday, January 19** after Divine Liturgy
- MARTSOR DINNER** On Sunday March 2nd @12pm
- Cooperative Catechism WINTER/SPRING 2025 (free courses)** – every Monday night 7:00pm – 9:00pm, **starting with January 13, 2025** at St George Greek Orthodox Church – 1111 Summit Ave, St Paul, MN 55105. For more information go to www.stgeorgegoc.org PLEASE REGISTER ONLINE: www.meocca.org



St. Mary Romanian Orthodox Church

St. John Dinner

SUNDAY

January 26, 2025

Join us
For an
authentic
Romanian
Dinner!

Dinner served at 12:30 p.m.
after Divine Liturgy

MENU

**Traditional Romanian
Food
&
Pastries**



ROMANIAN FOLK DANCE ENSEMBLE



854 Woodbridge
(at 189 Atwater St.)
St Paul, MN 55117
651-488-5669
www.saintmarymn.org



HOUSE BLESSINGS

BINECUVANTAREA CASELOR DE BOBOȚEAZA

Binecuvântarea casei este o ierurgie prin care Biserica vine în casa noastră. Crucea de pe Sfântul Altar este adusă în casa noastră, iar casa este sfântită cu aghiasma mare; se fac rugăciuni pentru familie, pentru binele lor și binecuvântarea anului în care am intrat.

The home blessing is a sacred service when the Church comes into our home. The Cross from the Holy Altar will be brought on our family table and the house will be blessed with Holy Water.

During the Feast of Theophany we also celebrate the Agiasmos or Holy Water Great Blessing service. Remembering Christ's Baptism and cleansing of Jordan River, we ask Him and the Holy Spirit to cleanse and sanctify the water offered Him. Then the priest takes the holy water

and sprinkles the faithful. To emphasize the reality, a strong Orthodox tradition at the time of Theophany is for the faithful to invite the priest to their home to bless it with the Holy Water. Thereby, the sanctifying waters of Jordan are brought into each and every home to make holy its structure and inhabitants.

Fr. Mircea will start to bless houses on January 3. Pentru sfintirea caselor, vă rugăm să sunați pe Pr. Mircea Vasiu 734-497-4544 sau scrieți un mesaj la frmirceavasiu@yahoo.com.
Vă mulțumim!

CUM AȘTEPTĂM VIZITA PĂRINTELUI?

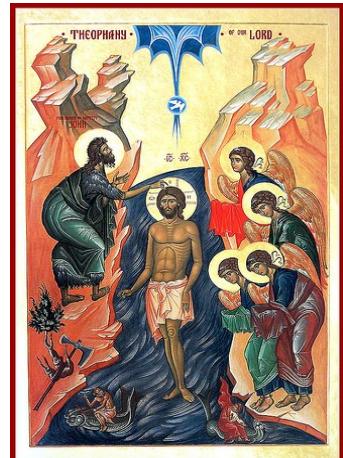
Pe o față de masă, așezati un vas cu apă rece, o lumânare, o icoană sau o cruce și lista (pomelnicul) cu numele celor vii din familie. Vă rugăm opriți televizorul sau radio. Dacă aveți musafiri, explicati-le semnificatia slujbei și invitați-i să participe la rugăciune. La sfârșitul rugăciunii, luați lumânarea și conduceți pe Părintele prin camera, ca să fie sfintite.

WHILE WAITING FOR THE PRIEST

On a festive tablecloth please set a bowl with fresh water, a candle and an icon or a cross and the list of names (Dyptics or Pomelnic) of all the living members of the household to be remembered in prayer. Please turn TV or radio off and refrain from smoking during service. If you are having guests, please explain to them what this means and invite them to pray with us.

We need your input! 2025 Parish Council

Every New Year is a new beginning! We are now about to elect a new Council and we need new ideas. The Nominating Committee for the new Parish Council has been appointed. The members of the committee will present to the Parish Assembly – Synod – a list of members to be approved for this service. **WE NEED FAITHFUL MEN AND WOMEN OF ALL PROFESSIONAL AND SKILLS**, in order to have an affective and capable council next year. If you are a member and like to be part of St. Mary Parish Council next year, please contact one of the nominating committee: Fr. Mircea, Georgia M Omorean or Adrian Pîrvu. **Thank you.**



Dragi părinți și copii,

Sunday School va reîncepe pe data de 12 Ianuarie. Vă rugăm să aduceți copiii la Sf. Biserică și la Sunday School - în fiecare Duminica la 11:15am

Nu uitati, este foarte important să aduceti copiii la Sfânta Liturghie pentru a participa la slujbă, să se împărtășească (*copiii cei mari trebuie învățați să nu mânânce nimic dimineața, la fel cum trebuie să facă și părinții*), iar apoi, la Sunday School vor învăța rugăciuni și vor dobândi diferite cunoștințe despre Dumnezeu și religia ortodoxă, pe care să le poată folosi în biserică și în viața de zi cu zi, pe viitor.

Vă rugăm să vă îndreptați toate eforturile în acest an, pentru a oferi copiilor dvs. hrana duhovnicească de care au aşa multă nevoie în această lume secularizată, pentru a crește cuminți și cu frica de Dumnezeu.

Va reamintim tuturor și va rugam să sprijiniți Biserica, fiți membrii activi ai parohiei noastre. Speram ca toți credinciosii nostri să inteleaga nevoile reale ale Bisericii și să ne ajute cu darurile dragostei și credinței lor.

CONVOCATION

In compliance with the Constitution and By-laws of The Romanian Orthodox Episcopate of America (ARTICLE IX, SECTION 25), we hereby call to order:

The Parish Annual General Assembly of St. Mary, St Paul, MN, to convene on **Sunday, February 2nd, 2025 at 12:00 am** at social hall.

The following agenda will be presented:

- 1) Invocation of the Holy Spirit.
- 2) Roll Call of the 2024 membership
- 3) Approval of the Agenda
- 4) Selection of two (2) tellers (to count the votes).
- 5) Reading of the minutes of the last meeting of the Parish Council.
- 6) Discussion and approval of oral reports given by the parish priest, Council & auxiliary presidents.
- 7) Financial Report for 2024 given by the treasurer and auditors.
- 8) Proposed Budget for 2025.
- 9) Election of the 2025 Parish Council.
- 10) Election of the Delegates and Alternates to the Episcopate Congress (for 2 years)
- 11) End of the Assembly / Closing Prayer